

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 82 (1956)  
**Heft:** 45  
  
**Artikel:** A propos Sommer  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-496157>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

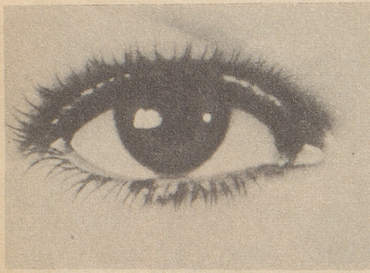
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Augen-Pflege

Wenn Ihre Augen müde, geschwächt, entzündet und überanstrengt sind, wenn sie brennen, schmerzen und tränen, dann pflegen Sie sie mit dem wohltuenden und erfrischenden

### Zellers Augenwasser

dem beliebten Mittel zur wirksamen Augenpflege.

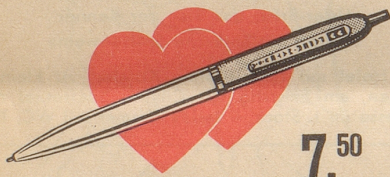
Fl. à Fr. 2.60 In Apotheken und Drogerien

Ein bewährtes Präparat von

**Max Zeller Söhne AG. Romanshorn**

Hersteller pharmazeutischer Produkte seit 1864

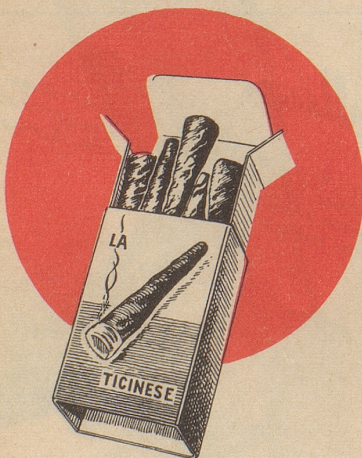
## PAPER-MATE



7.50

**Neu!! «California Tu-Tone»!**  
Wählen Sie Ihr eigenes zweifarbige «Modell 1956»! E 3

## TOSCANI



*La Ticinese*



**Der grosse Erfolg des „Filter- und Beisser“-Stumpens** beruht auf der Zustimmung des Rauchers (sehr leicht und bekömmlich)

**GAUTSCHI & HAURI REINACH**



Fest und angenehm sitzt Ihr

### künstliches Gebiß

durch das bewährte Dentofix.

Dentofix bildet ein weiches, schützendes Kissen, hält Zahnprothesen so viel fester, sicherer und behaglicher, so daß man mit voller Zuversicht essen, lachen, niesen und sprechen kann, in vielen Fällen fast so bequem wie mit natürlichen Zähnen. Dentofix vermindert die ständige Furcht des Fallens, Wackelns und Rutschens der Prothese und verhindert das Wundreiben des Gaumens. – Dentofix, leicht alkalisch, verhindert auch üblen Gebißgeruch. Preis Fr. 2.20, erhältlich in praktischen Streudosen in Apoth. und Drog.

Generalvertretung: Studer-Apotheke, Bern

statt Lebertran  
**MALVITAN**



DER WOHLSCHECKENDE  
**KRAFTSPENDER**

**MALVITAN hilft**  
und enthält wertvolle

### Nährstoffe

gegen Skrofulose, Rachitis, Wachs-tumsschwäche und erhöht die Widerstandskraft gegen Infektions-krankheiten. Ständige Kontrolle des Schweiß, steil. Vitamin-Institutes. Malvitan ist in Apotheken und Drogerien erhältlich. Verlangen Sie Versuchsmuster.  
Fr. 3.90, Fr. 7.80, Fr. 13.50.  
Lindenhof-Apotheke, Zürich 1,  
Rennweg 46

### Ist eine Erkältung im Anzug?

Ziehen Sie den Anzug aus und gurgeln Sie mit Trybol Kräuter-Mundwasser, es enthält heilsame Kräutersäfte.



Wenn schon... dann ins

### Bahnhofbuffet Schaffhausen

erstklassig und heimelig!



Am Sitsch

si Meinig

Pfrauavarain hend rekhلاميart und hend an Uuwulla uff da Schtenderoot. Dia Härä, ebba dia vum Schtenderoot – as sind zwoor nitt gad alli anweesand gsii – hend in dar letschta Sessioon beschlossa, Pfäua müassandi vu jetz aa au obligatoorisch Militäardianscht laischta. Nitt gad aso richtiga Militäardianscht, nai, nu bej dar Huuswehr und aso. Abar wia gsaid, nümma freiwillig, nai, obligatoorisch. – Und jetz khömmmand halt üüsari Schwizzar Fraua und säagand: So, für säb simmar widar guat gnuag. Zum Dianscht laischta simmar also wia jeeda Schwizzar voram Gsetz glich. *Pflichta* uuf laada, das khönnands üüs! Wenn miar abar üüsars *Rächt* varlanga tüand, denn said ma: Bhüetisch nai! Iar sind viil ztumm und zschwach darzua! – Jeeda Ggalööri vunama Maa khann go schtimma, miar Fraua törfand abar nu schtüüra und jetz au no Militäardianscht laischta. Ma sötti dar ganz Schtenderoot, amool wenigstans dia Schtenderööt wo für zObligatoorische gschtimmt hend, dia sötti ma alli ...

I tuan do übartriiba. Aso böös hend üüsari Frauavarain nitt gschribba. Sii hend nu «iarnam Befremda Uusdruckh ggeh». Noch miinara Mainig wääris abar gschiidar, sii teetant amool aso richtig loosloo, uff da Tisch khlopfa und säaga: So, entwedar odar! Entwedar gend iar üüs entli sSchtimmrächt odar miar trät-tand usam Schtüürvarain uus!

### A propos Sommer

Es hat trotz allem Leute gegeben, die mit dem verflossenen Sommer zufrieden waren. Warum?

Der faule Gärtner: «Ein idealer Sommer! Ich habe nicht eine einzige Kanne Wasser schleppen müssen ...»

Der fleißige Gärtner: «Ein idealer Sommer! Ich habe immer etwas zu jäten gehabt ...» pin

### Wahre Größe

Obwohl sie sonst auf Aeüßerlichkeiten gar nicht viel geben, streiten sich die Bebbi doch hin und wieder, wer wohl der größte Basler sei. Dabei läßt sich diese Frage nun wirklich einwandfrei beantworten: Der größte (lebende!) Basler heißt Baschi, mißt 3 Meter und 35 Zentimeter und ist auch wirklich in der Rheinstadt geboren. Im Zolli nämlich, als Sohn des Giraffenpaares Susi und Achmed ... Kebi